

LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU

SITE CHECK LIST

Położenie Location	Nazwa lokalizacji oraz numery działek Site name and plot numbers	Dzierżoniów, ul. Wrocławska Dzierżoniów, Wrocławska Street
	Miasto / Gmina Town / Commune	Dzierżoniów/Gmina Dzierżoniów Dzierżoniów/Municipality of Dzierżoniów
	Powiat District	Dzierżoniowski Dzierżoniów District
	Województwo Province (Voivodship)	Dolnośląskie Lower Silesia
	Link do mapy lokalizacji (My Maps) Link to My Maps	https://www.google.com/maps/d/edit?mid=16pMEBd8lwt4mx-ER5CevhIOu-s3TOyc&usp=sharing
Powierzchnia nieruchomości Area of property	Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha] Max. area available (as one piece) [ha]	0,8501 ha (8501 m ²)
	Kształt działki The shape of the site	Zbliżony do kwadratu Similar to square
	Możliwość powiększenia terenu (krótki opis) Possibility for expansion (short description)	Nie No
Informacje dotyczące nieruchomości Property information	Orientacyjna cena gruntu [PLN/m²] włączając 23% VAT Approx. land price [PLN/m²] including 23% VAT	232 PLN/m ²
	Właściciel / właściciele Owner(s)	Gmina Miejska Dzierżoniów Municipality of Dzierżoniów
	Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N) Valid zoning plan (Y/N)	Tak - Uchwała nr XXVII/193/12 Yes – Resolution no. XXVII/193/12
	Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Zoning	Teren zabudowy usługowej z dopuszczeniem Wielko-powierzchniowego obiektu handlowego Service development area with permission for a large-scale commercial facility
Charakterystyka działki Land specification	Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha] Soil class with area [ha]	RIVa - 3638m ² RIIIb – 1460 m ² RV – 3403 m ²
	Różnica poziomów terenu [m] Differences in land level [m]	Brak informacji No data
	Ograniczenia wysokości budynków [m] Building height limit [m]	12m
	Procent dopuszczalnej zabudowy Building coverage [%]	50%
	Obecne użytkowanie Present usage	Teren nieużywany Unused area

	Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N) Soil and underground water pollution (Y/N)	Brak informacji No data
	Poziom wód gruntowych [m] Underground water level [m]	Nie występuje Does not occur
	Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N) Were geological research done (Y/N)	Brak informacji No data
	Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N) Risk of flooding or land slide (Y/N)	Nie występuje Does not occur
	Przeszkody podziemne (T/N) Underground obstacles (Y/N)	Brak informacji No data
	Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N) Ground and overhead obstacles (Y/N)	Słup wysokiego napięcia High voltage pole
	Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N) Ecological restrictions (Y/N)	Brak None
	Budynki i zabudowania na terenie (T/N) Buildings / other constructions on site (Y/N)	Nie No
Połączenia transportowe Transport links	Droga dojazdowa do terenu Access road to the plot (type and width of access road)	Nieruchomość z dostępem do drogi krajowej nr 384 ,ok. 7-10 m, asfaltowa/bitumiczna. Indywidualny zjazd istniejący do ewentualnej przebudowy po uzyskaniu zgody zarządcy drogi wojewódzkiej tj. Dolnośląskiej Służby Dróg i Kolei we Wrocławiu. Możliwy zjazd od drogi wewnętrznej ul. Przedwiośnie (droga szutrowa). The property has access to national road no. 384, approximately 7-10 m, asphalt/bituminous. A separate exit exists for potential reconstruction after obtaining consent from the provincial road administrator, i.e., the Lower Silesian Road and Railway Service in Wrocław. Possible exit from the internal road of Przedwiośnie Street (gravel road).
	Autostrada / droga krajowa [km] Nearest motorway / national road [km]	Autostrada A4 – 47 km. Droga krajowa nr 8 – zjazd W Łagiewnikach (17km) lub Ząbkowicach (22 KM).. A4 motorway - 47km. National road No. 8 - exit at Łagiewniki (17KM) or Ząbkowice (22 km).
	Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km Sea and river ports located up to 200 km	Wrocław, ok. 60 km. Wrocław, approx. 60 km
	Kolej [km] Railway line [km]	Linia kolejowa nr 137 – Dzierżoniów Railway line no. 137 - Dzierżoniów
	Bocznica kolejowa [km] Railway siding [km]	Znajduje się w odległości 3,5 km od działki It is located 3,5 km from the plot

	Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km] Nearest international airport [km]	Port Lotniczy we Wrocławiu, ok. 60 km od Dzierżoniowa Wrocław Airport, approx. 60 km from Dzierżoniów
	Najbliższe miasto wojewódzkie [km] Nearest province capital [km]	Wrocław, ok. 60 km od Dzierżoniowa Wrocław, approx. 60 km from Dzierżoniów
Istniejąca infrastruktura Existing infrastructure	Elektryczność na terenie (T/N) Electricity (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	<ul style="list-style-type: none"> Napięcie Voltage [kV] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna moc Available capacity [MW] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	Gaz na terenie (T/N) Gas (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy działki Connection point (distance from boundary) [m] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	<ul style="list-style-type: none"> Wartość kaloryczna Calorific value [MJ/Nm³] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	<ul style="list-style-type: none"> Średnica rury Pipe diameter [mm] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [Nm³/h] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	Woda na terenie (T/N) Water supply (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	Kanalizacja na terenie (T/N) Sewage discharge (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
	<ul style="list-style-type: none"> Dostępna objętość Available capacity [m³/24h] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie Treatment plant (Y/N)	Nie No	

	Telefony (T/N) Telephone (Y/N)	Nie No
	<ul style="list-style-type: none"> Odległość przyłącza od granicy terenu Connection point (distance from boundary) [m] 	O warunki techniczne przyłącza należy wystąpić do Gestora sieci Technical conditions for connection should be requested from the network administrator
Uwagi Comments		
Osoba przygotowująca ofertę Offer prepared by	Rafał Krysiński, Specjalista ds. rozwoju gospodarczego i nadzoru właścicielskiego, Tel. 74 645 08 79. J. angielski Rafał Krysiński, Specialist for Economic Development and Corporate Governance, Tel. 74 645 08 79 (speaking English).	
Osoby do kontaktu Contact person	Rafał Krysiński, Specjalista ds. rozwoju gospodarczego i nadzoru właścicielskiego, Tel. 74 645 08 79. J. angielski Rafał Krysiński, Specialist for Economic Development and Corporate Governance, Tel. 74 645 08 79 (speaking English).	
Data aktualizacji oferty Updated offer	11.05.2026	

Załączniki:
Enclosures:

1. Mapa terenu inwestycyjnego / Map of investment plot



